



## กฎหมายความลับทางการค้า – สาธารณรัฐโปแลนด์

1.	<b>ข้อมูลพื้นฐาน</b> .....	3
1.	กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง.....	3
2.	อนุสัญญาระหว่างประเทศ.....	3
3.	ระบบการให้ความคุ้มครองความลับทางการค้า.....	3
4.	สิ่งที่ได้รับความคุ้มครอง/นิยามความลับทางการค้า.....	3
5.	สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นความลับทางการค้า .....	3
6.	สิทธิของผู้ทรงสิทธิ .....	4
7.	ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ .....	4
8.	อายุความคุ้มครอง .....	4
9.	การต่ออายุความคุ้มครอง.....	4
10.	การรักษาสิทธิ.....	4
11.	การเพิกถอนสิทธิ.....	4
12.	การโอนสิทธิ .....	4
13.	การอนุญาตให้ใช้สิทธิ .....	4
2.	<b>ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง</b> .....	4
1.	การเตรียมคำขอ.....	4
2.	เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง.....	4
3.	การตรวจสอบคำขอ .....	4
4.	การประกาศโฆษณา .....	4
5.	การรับจดทะเบียน.....	5
6.	การขอถือสิทธิย้อนหลัง .....	5
7.	การคัดค้านโต้แย้ง.....	5
8.	การอุทธรณ์.....	5
9.	ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน.....	5
10.	ขั้นตอน/ระยะเวลา .....	5
3.	<b>การบังคับใช้สิทธิ</b> .....	5
1.	การกระทำที่ถือเป็นการละเมิด.....	5
2.	มาตรการในการเยียวยา .....	5
3.	กระบวนการ.....	6
4.	โทษ (ทางอาญา) .....	6
5.	ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีกฎหมายเฉพาะ.....	6





4. การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า-ส่งออก ..... 6

5. หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน ..... 6

    1. หน่วยงานรับผิดชอบ ..... 6

    2. สำนักงานตัวแทน..... 6

ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า ..... 9

ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า.. ผิดพลาด! ไม่ได้กำหนดที่คั่นหน้า



## กฎหมายความลับทางการค้า – สาธารณรัฐโปแลนด์

### 1. ข้อมูลพื้นฐาน

#### 1. กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง

พระราชบัญญัติป้องกันการแข่งขันที่ไม่เป็นธรรม พ.ศ. 2536 (Act on Combating Unfair Competition 1993) แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. 2540, 2541, 2542, 2543, 2544 และ 2545 ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. 2545 มีผลใช้บังคับในวันที่ 10 พฤศจิกายน พ.ศ. 2545

ประมวลกฎหมายแพ่งลงวันที่ 12 เมษายน พ.ศ. 2507 (The Civil Code of 23 April 1964)\*

กฎหมายคุ้มครองการแข่งขันและผู้บริโภคลงวันที่ 15 ธันวาคม พ.ศ. 2543 (The Law on Competition and Consumer Protection of December 2000)\*

#### 2. อนุสัญญาระหว่างประเทศ

ความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า พ.ศ. 2537 (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights 1994) หรือความตกลงทริปส์ (TRIPs Agreement)

ความตกลงในการให้การสนับสนุนและคุ้มครองการลงทุนระหว่างประเทศไทยและประเทศโปแลนด์ ลงนาม ณ กรุงเทพฯ ในปี พ.ศ. 2535 (Agreement on Supporting and Protection of the Investments between Thailand and Poland signed in Bangkok in 1992)

สมาชิกกลุ่มสหภาพยุโรป (European Union) เข้าร่วมเป็นสมาชิกเมื่อ 1 พฤษภาคม พ.ศ. 2547

#### 3. ระบบการให้ความคุ้มครองความลับทางการค้า

ความลับทางการค้าได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายโดยไม่ต้องมีการจดทะเบียน

#### 4. สิ่งที่ได้รับคุ้มครอง/นิยามความลับทางการค้า

ความลับทางการค้า คือ ข้อมูลใดๆทางเทคนิค ทางเทคโนโลยี ทางการจัดการองค์กร หรือข้อมูลอื่นใดที่มีคุณค่าทางพาณิชย์\* ซึ่งผู้ประกอบการที่เป็นเจ้าของข้อมูลได้ใช้มาตรการที่จำเป็นในการรักษาความลับของข้อมูลนั้น

#### 5. สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นความลับทางการค้า

ไม่มีระบุข้อมูลที่ยกเว้นไม่เป็นความลับทางการค้าที่จะได้รับความคุ้มครองไว้ในกฎหมาย

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





6. สิทธิของผู้ทรงสิทธิ

เจ้าของความลับทางการค้ามีสิทธิแต่ผู้เดียวในการใช้ความลับทางการค้านั้น และมีสิทธิดำเนินคดีต่อบุคคลผู้ละเมิดสิทธิในความลับทางการค้า ตามพระราชบัญญัติป้องกันการแข่งขันที่ไม่เป็นธรรม พ.ศ. 2536

7. ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ

ไม่มีกฎหมายกำหนดไว้

8. อายุความคุ้มครอง

ได้รับความคุ้มครองตลอดไปตราบเท่าที่ยังเป็นความลับทางการค้าอยู่

9. การต่ออายุความคุ้มครอง

ไม่มี

10. การรักษาสีทธิ

ใช้มาตรการที่จำเป็นในการรักษาความลับของข้อมูล และทำให้เป็นความลับอยู่

11. การเพิกถอนสิทธิ

เมื่อมีการเปิดเผยข้อมูลนั้นต่อสาธารณชน

12. การโอนสิทธิ

ไม่มีกฎหมายกำหนดไว้

13. การอนุญาตให้ใช้สิทธิ

ไม่มีกฎหมายกำหนดไว้

2. ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง

1. การเตรียมคำขอ

ไม่มีการจดทะเบียน หรือบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า

2. เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง

ไม่มี

3. การตรวจสอบคำขอ

ไม่มี

4. การประกาศโฆษณา

ไม่มี





5. การรับจดทะเบียน  
ไม่มี
6. การขอถือสิทธิย้อนหลัง  
ไม่มี
7. การคัดค้าน/โต้แย้ง  
ไม่มี
8. การอุทธรณ์  
ไม่มี
9. ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน  
ไม่มี
10. ขั้นตอน/ระยะเวลา  
ไม่มี

3. การบังคับใช้สิทธิ

1. การกระทำที่ถือเป็นการละเมิด  
การเปิดเผยหรือการใช้ข้อมูลซึ่งเป็นความลับทางการค้าของผู้อื่น หรือการได้มาซึ่งความลับทางการค้าของผู้อื่นจากบุคคลที่ไม่มีสิทธิ ซึ่งเป็นการกระหนาบ หรือละเมิดสิทธิประโยชน์ของผู้อื่นนั้น
2. มาตรการในการเยียวยา

(ก) มาตรการในทางแพ่ง

ผู้ประกอบการซึ่งเป็นเจ้าของความลับทางการค้าอาจดำเนินคดีต่อผู้ทำละเมิด โดยขอให้ศาลบังคับให้ผู้ทำละเมิดหยุดการทำละเมิด ลบข้อมูลนั้น ขอลงโทษโดยการประกาศต่อสาธารณชน ขดใช้ค่าเสียหายคืนสิ่งที่ได้รับประโยชน์ไป และชำระเงินเพื่อนำไปใช้ประโยชน์ต่อสังคม ทั้งนี้หากกระทำละเมิดเป็นการกระทำโดยจงใจ

(ข) มาตรการในทางอาญา

บุคคลใดซึ่งมีหน้าที่รักษาความลับของข้อมูลไดอันเป็นความลับทางการค้า นำข้อมูลนั้นไปเปิดเผยหรือใช้ในทางการค้ามีความผิดต้องระวางโทษปรับ กักกัน หรือ จำคุกไม่เกิน 2 ปี หากการกระทำนั้นเป็นผลทำให้ผู้ประกอบการซึ่งเป็นเจ้าของความลับทางการค้านั้นได้รับความเสียหายอย่างร้ายแรง

บุคคลใดซึ่งได้รับข้อมูลอันเป็นความลับทางการค้ามาโดยไม่ชอบด้วยกฎหมาย นำข้อมูลนั้นไปเปิดเผยต่อบุคคลที่สาม หรือใช้เพื่อประโยชน์ทางการค้าของตน มีความผิดเช่นเดียวกับที่กล่าวไว้ข้างต้น



3. กระบวนการ

(แฟ่ง) - ฟ้องคดีต่อศาล

- ขอความคุ้มครองชั่วคราวโดยขอให้ศาลสั่งระงับการกระทำละเมิดชั่วคราว หากพิสูจน์ได้ว่าน่าเชื่อว่ามีกรกระทำละเมิด และไม่เป็นภาระแน่นอนว่าจะได้รับการเยียวยาอย่างเป็นที่พอใจในที่สุด

(อาญา) - ร้องทุกข์ต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจ / พนักงานอัยการ

- ฟ้องคดีต่อศาล

ทั้งนี้ ศาลที่มีเขตอำนาจในการดำเนินคดีนั้น เป็นไปตามหลักภูมิลำเนาของจำเลย สำหรับการฟ้องร้องคดีด้วยมูลเหตุการละเมิดให้ใช้หลักมูลคดี\*

4. โทษ (ทางอาญา)

โทษปรับ กักกัน หรือจำคุกไม่เกิน 2 ปี

5. ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีความหมายเฉพาะ  
ไม่มี

4. การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า-ส่งออก\*

ไม่มีกฎหมายบัญญัติไว้

5. หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน

1. หน่วยงานรับผิดชอบ

สำนักงานตำรวจ สำนักงานอัยการและศาลยุติธรรม

2. สำนักงานตัวแทน

1. Baker & McKenzie LLP\*

Al.Armi Ludowej 26

00-609 Warsaw, Poland

Tel: 48 0 22 576 31 00

Fax: 48 0 22 576 32 00

Website: www.bakernet.com

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





2. **Kochanski Brudkowski & Partners**

Partnership of Advocates and Legal Counselors

ul. Czeska 22A

03-902 Warsaw

Poland

Tel: 48 22 616 3761

Fax: 48 22 616 3762

E-mail: [j.tumidajewicz@kochanskioffices.com.pl](mailto:j.tumidajewicz@kochanskioffices.com.pl)

Website: [www.kochanskioffices.com.pl](http://www.kochanskioffices.com.pl)

3. **Drzewiecki, Tomaszek & Partners**

Belvedere Plaza

Belwederska 23

00-761 Warszawa

Poland

Tel: 48 22 840 9500

Fax: 48 22 840 9510

E-mail: [dumania@dt.com.pl](mailto:dumania@dt.com.pl)



4. **Jan Wierzchon & Partnerzy\***

Biuro Patentow I Znakow Towarowych

Ul. Grzybowska 2/34

00-131 Warszawa,

Poland

Tel: 48 22 436 05 07

Fax: 48 22 436 05 02

E-mail: [wiepart@pol.pl](mailto:wiepart@pol.pl)





5. **Patpol Ltd.**

162J Nowoursynowska Street

P.O. Box 168

Warsaw 00-950

Poland

Tel: 48 22 644 9657

Fax: 48 39 121 815

E-mail: [patpol@patpol.com.pl](mailto:patpol@patpol.com.pl)

6. **PolSERVICE**

00-950 Warszawa

Chalubinskiego 8

P.O. Box 335

Poland

Tel: 48 22 830 0917

Fax: 48 22 830 0095/0972/0076

E-mail: [polsev1@polSERVICE.com.pl](mailto:polsev1@polSERVICE.com.pl)







ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า

ขั้นตอน	วันยื่นคำขอ จดทะเบียน	วันประกาศ	คำคัดค้าน	การตรวจสอบ	การอุทธรณ์	การจดทะเบียน	ระยะเวลาถึงวันรับ จดทะเบียน
ระยะเวลา (เดือน)	-	-	-	-	-	-	-

หมายเหตุ : ในประเทศโปแลนด์ไม่มีระบบการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า

DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY

